

**Belgische Kamer  
van Volksvertegenwoordigers**

GEWONE ZITTING 1995-1996 (\*)

8 MAART 1996

**WETSONTWERP**

houdende instemming met de Overeenkomst tussen de Belgisch-Luxemburgse Economische Unie en de Republiek ten oosten van de Uruguay inzake de wederzijdse bevordering en bescherming van investeringen, en Protocol, ondertekend te Brussel op 4 november 1991

ONTWERP  
OVERGEZONDEN DOOR DE SENAAT (1)

**Artikel 1**

Deze wet regelt een aangelegenheid als bedoeld in artikel 77, eerste lid, 6<sup>o</sup>, van de Grondwet.

**Art. 2**

De Overeenkomst tussen de Belgisch-Luxemburgse Economische Unie en de Republiek ten oosten van de Uruguay inzake de wederzijdse bevordering en bescherming van investeringen, en Protocol, ondertekend te Brussel op 4 november 1991, zal volkomen uitwerking hebben.

(1) Zie:

*Stukken van de Senaat:*

1-216 - 1995/1996:

Nr. 1: Wetsontwerp.

Nr. 2: Verslag.

Nr. 3: Tekst aangenomen in plenaire vergadering.

*Handelingen van de Senaat:*

5 en 7 maart 1996.

(\*) Tweede zitting van de 49e zittingsperiode.

**Chambre des Représentants  
de Belgique**

SESSION ORDINAIRE 1995-1996 (\*)

8 MARS 1996

**PROJET DE LOI**

portant assentiment à l'Accord entre l'Union économique belgo-luxembourgeoise et la République orientale de l'Uruguay concernant l'encouragement et la protection réciproques des investissements, et Protocole, signés à Bruxelles le 4 novembre 1991

PROJET  
TRANSMIS PAR LE SÉNAT (1)

**Article premier**

La présente loi règle une matière visée à l'article 77, alinéa 1<sup>er</sup>, 6<sup>o</sup>, de la Constitution.

**Art. 2**

L'Accord entre l'Union économique belgo-luxembourgeoise et la République orientale de l'Uruguay concernant l'encouragement et la protection réciproques des investissements, et Protocole, signés à Bruxelles le 4 novembre 1991, sortira son plein et entier effet.

(1) Voir:

*Documents du Sénat:*

1-216 - 1995/1996:

N<sup>o</sup> 1: Projet de loi.

N<sup>o</sup> 2: Rapport.

N<sup>o</sup> 3: Texte adopté en séance plénière.

*Annales du Sénat:*

5 et 7 mars 1996.

(\*) Deuxième session de la 49<sup>e</sup> législature.

Brussel, 7 maart 1996.

Bruxelles, le 7 mars 1996.

*De Voorzitter van de Senaat,*

*Le Président du Sénat,*

Frank SWAELEN.

*De Griffier van de Senaat,*

*Le Greffier du Sénat,*

Herman NYS.